

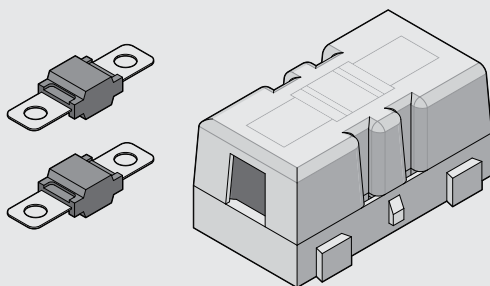
THE POWER OF

REDARC®

INSTALL GUIDE

23A MIDI Fuse Kit

FK23



EN English **2**

DE Deutsch **3**

ES Español **5**

FR français **5**

IT Italiano **6**

PL polski **7**

AR العربية **8**

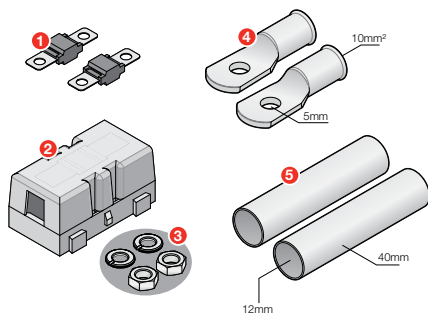


23 A MIDI FUSE KIT

The FK23 is designed to provide for a simple, neat fuse installation for dual battery systems. The FK23 is perfect for the BCDC1212T start battery input connection.

No.	Part	Quantity
1	23 A MIDI Fuse (one spare)	2
2	Fuse Holder	1
3	Nut and Spring Washer to suit Fuse Holder	2
4	Lug*	2
5	Heatshrink	2

*The Lugs provided are intended for a 10mm² cable. If using a smaller cable gauge, insert with conductor foldback; if using larger cable gauge, source a larger lug.



LUG AND HEATSHRINK

Strip the end of the cable back enough to ensure the insulation does not enter the barrel of the Lug when fully inserted.



Slide the Heatshrink over the cable then insert the stripped wires into the barrel of the Lug.



Crimp the Lug using the correct crimping tool.



Slide the Heatshrink to partially cover the Lug, leaving the Lug tongue exposed.

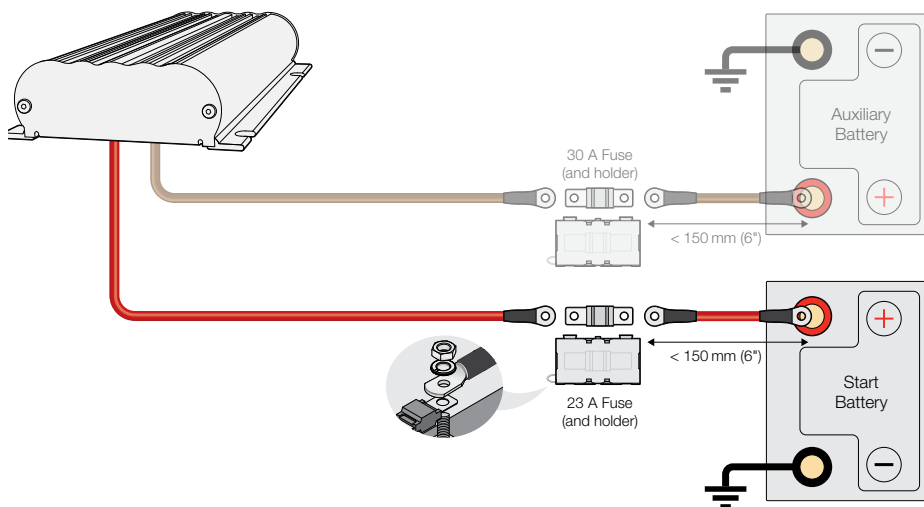


Shrink the Heatshrink.



BCDC1212T INSTALLATION

Start battery output connection.

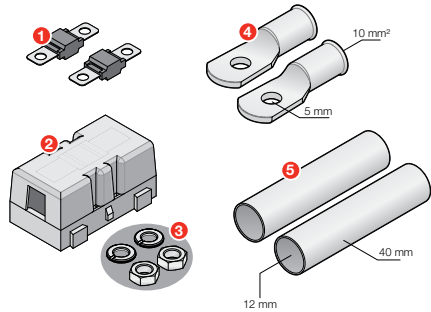


23-A-MIDI-SICHERUNGSSATZ

Das FK23 wurde entwickelt, um eine einfache, saubere Sicherungsinstallation für Systeme mit zwei Batterien zu ermöglichen. Das FK23 ist hervorragend für den Anschluss des BCDC1212T-Starterbatterieeingangs geeignet.

Nr.	Teil	Menge
1	23-A-MIDI-Sicherung (eine Ersatzsicherung)	2
2	Sicherungshalter	1
3	Mutter und Federscheibe passend zum Sicherungshalter	2
4	Haltevorrichtung*	2
5	Schrumpfschlauch	2

*Die mitgelieferten Haltevorrichtungen sind für ein Kabel mit 10 mm² Querschnitt vorgesehen. Bei Verwendung eines kleineren Kabelquerschnitts mit Leiterumlenkung einsetzen; bei Verwendung eines größeren Kabelquerschnitts eine größere Haltevorrichtung verwenden.



HALTEVORRICHTUNG UND SCHRUMPFSCHLAUCH

Ziehen Sie das Kabelende so weit zurück, dass die Isolierung nicht in die Hülse der Haltevorrichtung hineinragt, wenn die Haltevorrichtung vollständig eingeführt ist.



Schieben Sie den Schrumpfschlauch über das Kabel und führen Sie die abisolierten Drähte in die Hülse der Haltevorrichtung ein.



Crimpen Sie die Haltevorrichtung mit der richtigen Crimpzange.



Schieben Sie den Schrumpfschlauch so über die Haltevorrichtung, dass er diese teilweise bedeckt und die Ringzunge frei bleibt.

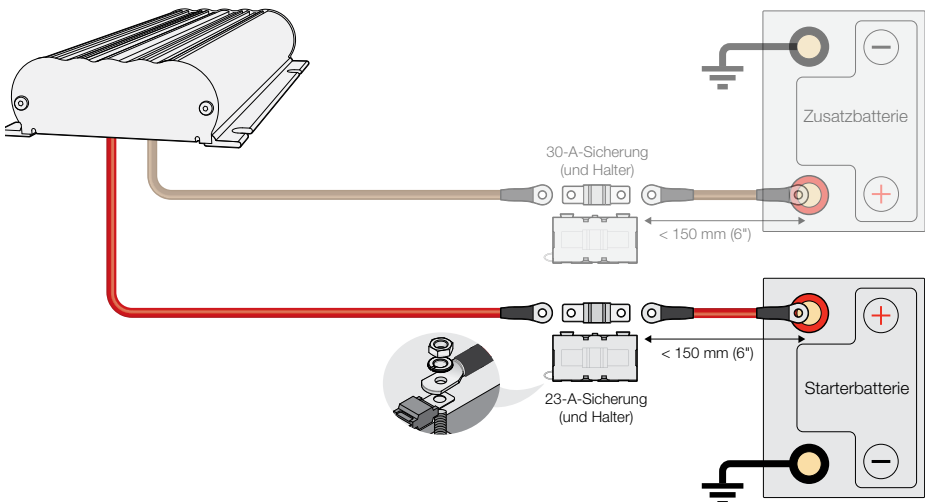


Schrumpfen Sie den Schrumpfschlauch.



BCDC1212T-INSTALLATION

Anschluss des Starterbatterieausgangs.

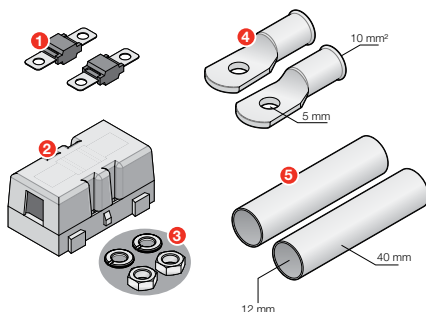


KIT DE FUSIBLES MIDI DE 23 A

El kit de fusibles FK23 se ha diseñado para permitir una instalación de fusibles sencilla y ordenada en sistemas de batería dual. El FK23 es perfecto para la conexión de entrada de la batería de arranque BCDC1212T.

N.º	Pieza	Cantidad
1	Fusible MIDI de 23 A (uno de repuesto)	2
2	Portafusibles	1
3	Tuerca y arandela elástica para adaptarse al portafusibles	2
4	Orejeta*	2
5	Termorretráctil	2

*Las orejetas proporcionadas están diseñadas para un cable de 10 mm². Si utiliza un calibre de cable más pequeño, insértelo con el conductor plegado hacia atrás; si utiliza un calibre de cable más grande, obtenga una orejeta más grande.



OREJETA Y TERMORRETRÁCTIL

Pele el extremo del cable lo suficiente como para garantizar que el aislamiento no entre en el cilindro de la orejeta cuando esté completamente insertado.



Deslice el termorretráctil sobre el cable y, a continuación, inserte los cables pelados en el cilindro de la orejeta.



Engaste la orejeta utilizando la herramienta de engaste adecuada.



Deslice el termorretráctil para cubrir parcialmente la orejeta, dejando la lengüeta de la orejeta expuesta.

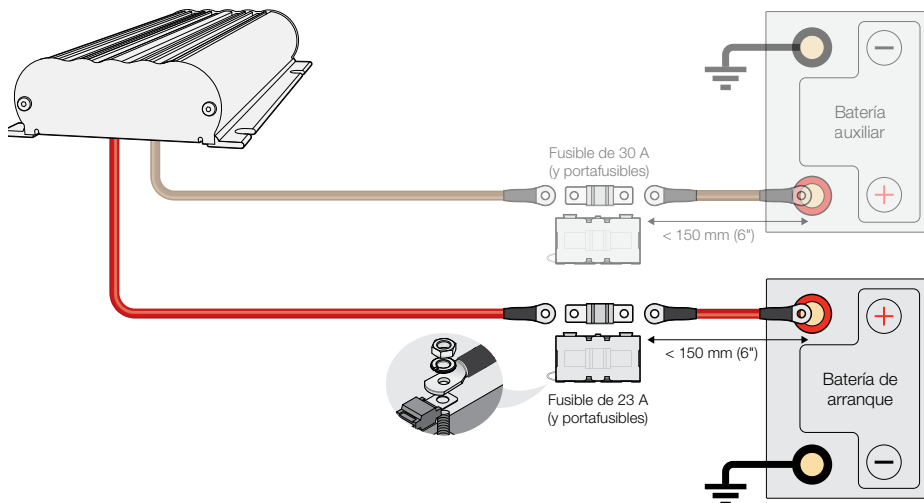


Retraiga el termorretráctil.



INSTALACIÓN DE BCDC1212T

Conexión de salida de la batería de arranque.

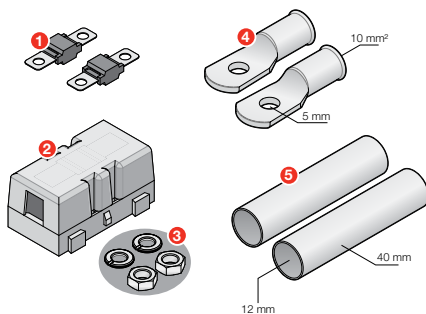


KIT DE FUSIBLES MIDI 23 A

Le FK23 est conçu pour permettre une installation simple et soignée des fusibles sur les systèmes à double batterie. Le FK23 est parfait pour la connexion d'entrée de la batterie de démarrage BCDC1212T.

Non.	Pièce	Quantité
1	Fusible MIDI 23 A (un de rechange)	2
2	Porte-fusible	1
3	Écrou et rondelle élastique adaptés au porte-fusible	2
4	Cosse*	2
5	Gaine thermorétractable	2

*Les cosse fournies sont destinées à un câble de 10 mm². Si vous utilisez un calibre de câble plus petit, insérez-le avec le conducteur replié ; si vous utilisez un calibre de câble plus grand, procurez-vous une cosse plus grande.



COSSE ET GAINE THERMORÉTRACTABLE

Dénudez suffisamment l'extrémité du câble pour garantir que l'isolant ne pénètre pas dans le corps de la cosse une fois complètement inséré.



Faites glisser la gaine thermorétractable sur le câble, puis insérez les fils dénudés dans le corps de la cosse.



Sertissez la cosse à l'aide de l'outil de sertissage approprié.



Faites glisser la gaine thermorétractable pour recouvrir partiellement la cosse, laissant la languette de la cosse exposée.

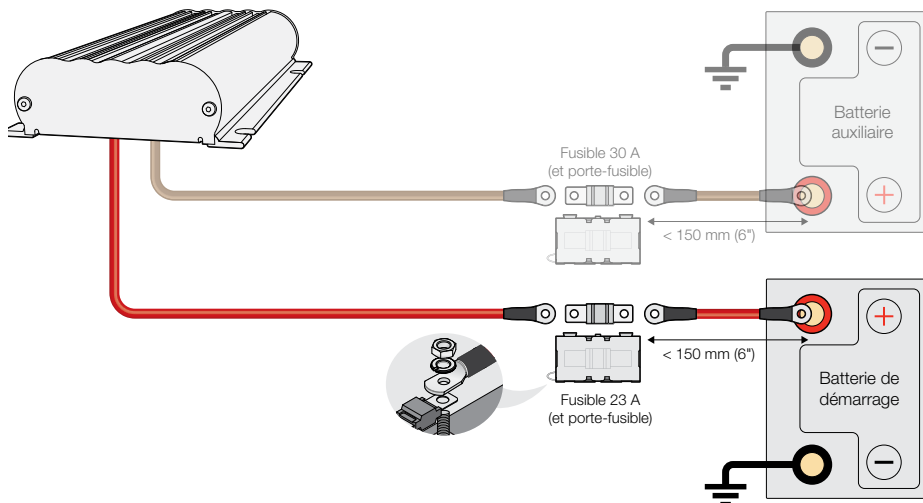


Rétractez la gaine thermorétractable.



INSTALLATION BCDC1212T

Démarrez la connexion de sortie de la batterie.

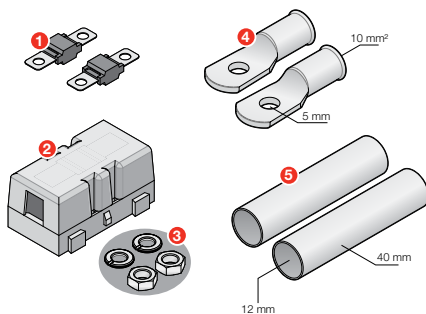


KIT FUSIBILI MIDI DA 23 A

L'FK23 è progettato per consentire un'installazione semplice e ordinata dei fusibili per i sistemi a doppia batteria. L'FK23 è perfetto per il collegamento dell'ingresso della batteria di avviamento BCDC1212T.

No.	Parte	Quantità
1	Fusibile MIDI da 23 A (uno di riserva)	2
2	Portafusibili	1
3	Dado e rondella elastica adatti al portafusibili	2
4	Capocorda*	2
5	Termoretraibile	2

*I capicorda in dotazione sono destinati a cavi da 10 mm². Se si utilizza un cavo di formato inferiore, inserirlo con il conduttore ripiegato; se si utilizza un cavo di diametro maggiore, procurarsi un capocorda più grande.



CAPOCORDA E TERMORETRAIBILE

Spelare l'estremità del cavo quanto basta per garantire che l'isolamento non entri nel cilindro del capocorda quando è completamente inserito.



Fare scorrere il termorestringente sul cavo, quindi inserire i fili spelati nel fusto del capocorda.



Crimpare il capocorda utilizzando un attrezzo a crimpare idoneo.



Fare scorrere la guaina termorestringente fino a coprire parzialmente il capocorda, lasciando esposta la linguetta del capocorda.

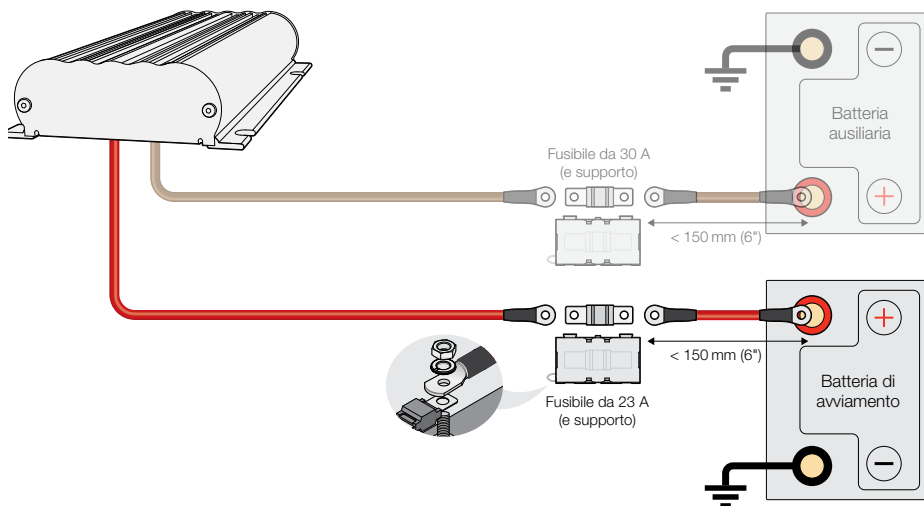


Restringere la guaina termoretraibile.



INSTALLAZIONE BCDC1212T

Collegamento uscita batteria di avviamento.

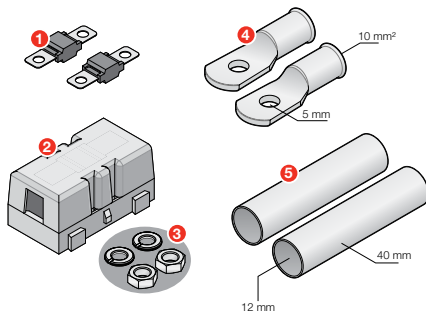


ZESTAW BEZPIECZNIKÓW MIDI 23 A

Zestaw bezpieczników FK23 umożliwia prostą i uporządkowaną instalację w systemach z dwoma akumulatorami. Zestaw FK23 doskonale nadaje się do podłączenia do wejścia akumulatora rozruchowego ładowarki BCDC1212T.

Nr	Część	Liczba
1	Bezpiecznik MIDI 23A (jeden zapasowy)	2
2	Oprawka bezpiecznika	1
3	Nakrętka i podkładka sprężysta pasujące do oprawki bezpiecznika	2
4	Końcówka oczkowa*	2
5	Koszulka termokurczliwa	2

*Dostarczone końcówki oczkowe są przeznaczone do kabla o przekroju 10 mm². Jeśli używany jest kabel o mniejszym przekroju, należy go włożyć z zagiętą żyłą przewodzącą; jeśli używany jest kabel o większym przekroju, należy użyć większej końcówki oczkowej.



KOŃCÓWKA OCKOWA I KOSZULKA TERMOKURCZLIWA

Zdejmij izolację z końca kabla na tyle, aby po całkowitym wsunięciu przewodu do tulei końcówki oczkowej izolacja nie znalazła się w tulei.



Nasunij koszulkę termokurczliwą na kabel, a następnie włóż pozbawione izolacji przewody do tulei końcówki oczkowej.



Zaciśnij końcówkę oczkową za pomocą odpowiedniego narzędzia do zaciskania.



Przesuń koszulkę termokurczliwą tak, aby częściowo zakryła końcówkę oczkową, pozostawiając odsłonięty pierścień końcówki.

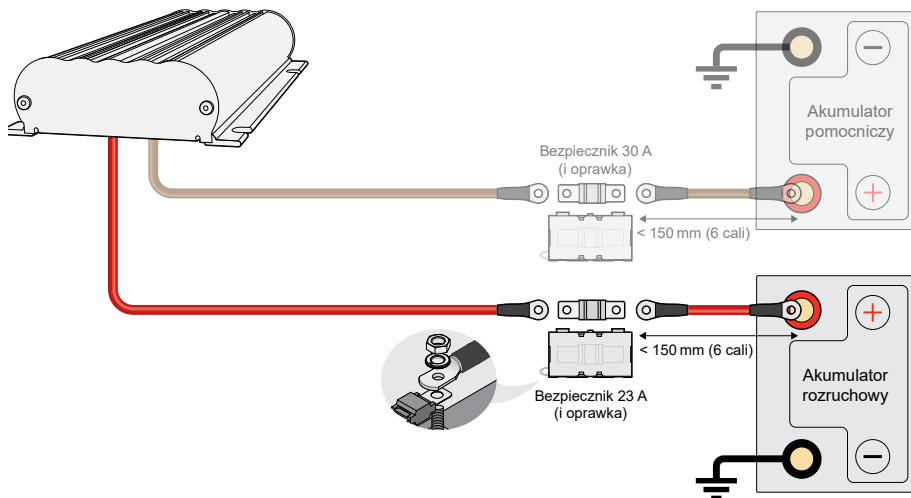


Obkurcz koszulkę termokurczliwą.



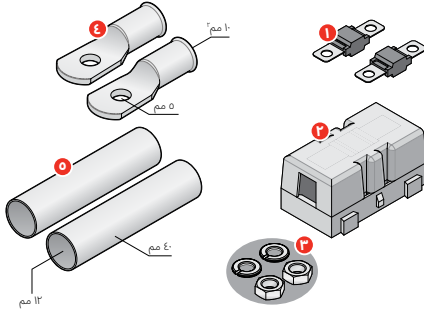
INSTALACJA ŁADOWARKI BCDC1212T

Złącze wyjściowe akumulatora rozruchowego.



مجموعة مصاهر MIDI بقوة ٢٣ أمبير

تم تصميم FK23 لتوفير تركيب مصهر بسيط وأنيق لأنظمة البطاريات المزدوجة. يعد FK23 مثالاً لتوصيل دخل بطارية بدء التشغيل BCDC1212T.



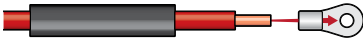
الرقم	القطعة	الكمية
١	مصهر MIDI بقوة ٢٣ أمبير (احتياطي واحد)	٢
٢	حامل مصاهر	١
٣	الصامولة والوردة الزنبركية بما يناسب حامل المصاهر	٢
٤	العروة*	٢
٥	عازل انكماش حراري	٢

*العروات المتوفرة مخصصة للكال مقياس ١٠ مم. في حالة استخدام مقياس كابل أصغر، أدخله باستخدام موصل قابل للطي؛ في حالة استخدام مقياس كابل أكبر، استخدم العروة الأكبر.

العروة والعازل الانكماش الحراري



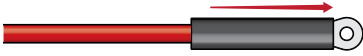
قم بتعريض طرف الكابل بما يكفي لضمان عدم دخول المادة العازلة في ماسورة العروة عند إدخالها بالكامل.



قم بتمرير العازل الانكماش الحراري فوق الكابل ثم أدخل الأسلاك العارية داخل ماسورة العروة.



قم بربط العروة باستخدام الكَلْبَة المناسبة.



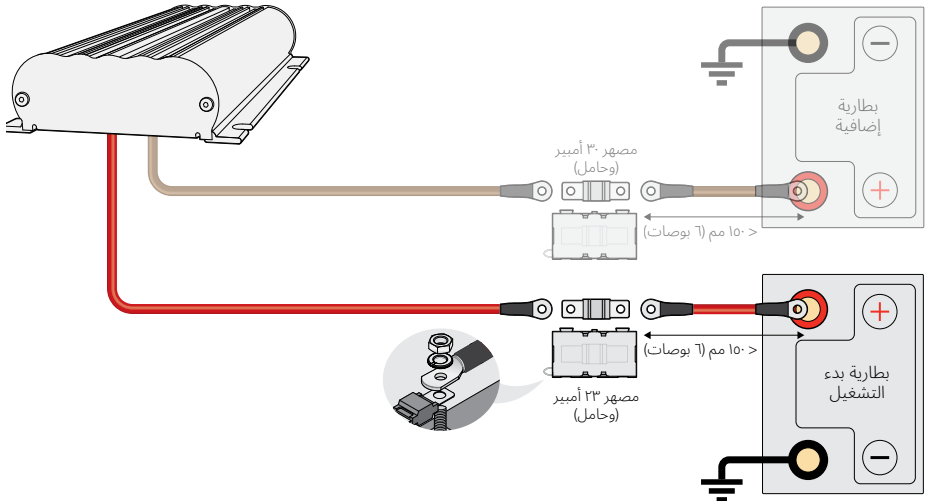
ضع العازل الانكماش الحراري بحيث يغطي العروة جزئيًا. مع ترك لسان العروة مكشوفًا.



استخدم مصدر حرارة لتثبيت العازل الانكماش الحراري.

تركيب مؤشر BCDC1212T

توصيل خرج بطارية بدء التشغيل.



IMPORTER CONTACT INFORMATION

UK

Ozparts UK Ltd
1 Prospect Place
Pride Park
DE24 8HG, Derby
UK

Europe

Ozparts PI sp. z o. o.
ul. Slowackiego 32/5
87-100 Torun
Poland

Tech Support

1300 REDARC (1300-733-272)

Australia

+61 8 8322 4848

New Zealand

+64 9 222 1024

UK & Europe

+44 (0)20 3930 8109

USA

+1 (704) 247-5150

Canada

+1 (604) 260-5512

Mexico

+52 (558) 526-2898

redarcelectronics.com

THE POWER OF

